



Les Grandes médiévales d'Andilly (74)

les 30 et 31 mai 2009

(Les mots en italique sont traduits en fin d'article)



Au cœur d'un territoire aux multiples atouts naturels qu'elle contribue directement à mettre en valeur, l'association Andilly Loisirs (site Andilly : <http://www.andillyloisirs.com>) a créé les Grandes Médiévales dans la forêt des Moulins d'Andilly (entre Annecy et Genève), et invite chaque année notre association à y participer.

Dans ce « petit pays », vous pouvez faire, pendant 2 week-end, un véritable retour en arrière, et revenir au moyen âge, grâce à plus de 400 artistes et un millier de figurants.

Pour la 4^{ème} fois, Enfance-Espérance disposait d'un joli chalet dans lequel nous avons confectionné des omelettes durant le dernier week-end du mois de Mai.



Pour l'association, cette manifestation représente un apport de fonds importants : la recette de la vente des omelettes nous est entièrement dévolue.

Cette année nous avons été 14 bénévoles à remonter nos manches pendant les 2 jours .



C'est l'envers du décor que je vous invite à découvrir maintenant. En effet les bénévoles d'Enfance-espérance « derrière les fourneaux » ont peu eu le loisir de bénéficier des spectacles...



« Oyez, Oyez mon récit *damelots, gentes dames et bachelettes* : ce ne sont pas *batelage et balivernes* !

Tout se passe dans un lieu où charmement et charmognes sont de mise : *moult* tournois, joutes équestres et *bastailles* s'y déroulent.



Au détour des chemins, vous pouvez rencontrer des artisans et des *mercanti* devant leurs échoppes, *trouiller* aux *criements* des gens d'armes, et odir les troubadours et saltimbanques qui *giguedouillent*, les fées et les sorceresses qui nous *faerent* ...

Tout le monde a revêtu ses *affublements* d'époque, et les jolies *damoiselles* qui *fatrouillent*, ne se font heureusement pas *conchiées* par les gueux vêtus de *défroques* et tirant leur *attrapoire*.

Pour nous les *brics* bénévoles, tout a commencé quelques jours avant la manifestation, lorsque quelques uns d'entre-nous ont cheminé jusqu'à Andilly-Loisirs pour *ébrener* et *mesttre* en place le décor, et pour préparer le week-end, faire les *provendes* , ...

Puis le jour venu, la 1^{ère} équipe, levée à 4h, *convoie prestement dans la froidure*, à l'aube. Les *arrois* sont pleins, et *tôt*, nous arrivons avant l'*ajour* à Andilly où nous rejoignons notre petit *castel*. Nous nous répartissons le *labeur*.



La *jouvence* Marc, Nadine et Alain installent et enjolivent le chalet et son entour. La *gent menue* Anny et Christian trancient les tartines *cependant* que le *maréchal* Gérard fait *choir* 3350 œufs, de ses *membrues* dans la *marmite* !. Les anciens supervisent ...

Tout *piétone* *bellement* sauf un doigt coupé et une *poularde* échappée que ce coquebert d'Alain *boute hors de la buissonade*.

Le soleil nous *rechaudit*,
Notre chalet est très *biau*,
beaucoup nous félicitent.



Nous *trouillons* de ne pas faire recette mais la *menuaille* arrive.

Deux d'entre nous *joilent* et relenquent les *premiers manants* qui *mandent* nos omelettes.

Très vite, beaucoup viennent à la *souplette* dans notre *bâtisse*. Ils attendent tous sans s'estriller pour mangailier une francherepue.

A la *brune*, après le dernier *estour*, de nouveaux arrivants veulent encore *ripailler*: Gérard doit aller *quérir* des œufs et du pain !



Ouf il est minuit ! Pendant que Gérard et Marc, *prodoms*, *gésissent* dans la *bastille* pour éloigner les *marouffles*, nous rentrons pour rejoindre *vivement* notre couche.

Le lendemain dimanche, Myriam, Martine, Irène, Michel, Alain et Pierre viendront rejoindre Marc et Gérard pour assurer la *suivance* de la *ripaille* ! Derechef, l'affluence sera itelle !

En tout, 1350 omelettes ont été *tostées* pendant ces 2 jours !

La recette ne fait pas *vergogne* à notre *Chambellaine* Martine et son *prévôt* Christian. Toute cette *clicaille* servira à nos *fillots* et *fillotes* pour les *esbaudir* lors de nos prochaines sorties ou de nos prochains spectacles ... ».

Petit lexique médiéval

Affublement = vêtement	Criements = cris	Maréchal = maître des écuries (→ notre référent manifestation)
Arroi = équipage	Damelot = jeune homme	Maroufle = maraud
Attrapoire = équipage	Défroques = vêtement mauvais	Membru = mains vigoureuses
Bachelette = jeune fille	Derechef = à nouveau	Menuaille = populace, canaille
Balivernes = mensonges	Ebrener = nettoyer	Mesttre = mettre
Barnage = barons au service du roi	Enquerre = cherche à savoir	Moult = beaucoup
Bastaille = bataille	Esbaudir = émerveiller	Nuitée = nuit
Batelage = boniments	Estour = combat	Odir = entendre
Bâtisse = bâtiment	Estriller = étriper	Piétonner = marcher
Bellement = bien	Et tôt = bientôt	Poularde = Poule (à manger)
Bonne pitance = bon repas	Faer = ensorceler	Prestement = rapidement
Bouter = pousser	Fatrouiller = bavarder à tort et à travers	Prévôt = collecteur d'impôts (→ notre trésorier)
Bric = fripon, coquin	Fillot(e) = fils, fille	Prodom = courageux
Brune = tombée du jour	Francherepue = repas rassasiant	Quérir = chercher
Buissonade = petit bois	Gent(e) = noble	Relenquir = servir
Chambellain(e): responsable du service de la chambre → notre présidente)	Gésir = coucher	Ripailler = manger
Charmogne = sortilège	Giguedouille = danse, gigotement	Sorceresse = sorcière
Charmement = enchantement	Itelle = pareille	Souplette = soupe
Choir = tomber	Joiler = accueillir	Suivance = suite
Clicaille = monnaie	Jouvence = jeunesse	Toster = griller
Coquebert = nigaud	Manant = homme de village	Trouiller = avoir peur
Conchier = outrager	Mander = demander	Vergogner = faire honte
Convoier = faire route	Mangailier = Manger	Vivement = rapidement